

## Instrukcja użytkowania funkcji relaks

Mechanizm elektryczny umożliwia płynne uruchomienie funkcji relaks poprzez użycie dwóch przycisków znajdujących się z boku mebla lub na pilocie. Jeden przycisk służy do do rozkładania mechanizmu, a drugi do jego składania.

### Elementy rozkładane/wysuwane w elektrycznej funkcji relaks:

1. Podnóżek 2. Siedzisko 3. Oparcie

**Uwaga!** Zagłówki są regulowane ręcznie

Przed rozpoczęciem użytkowania funkcji należy upewnić się, czy mebel jest prawidłowo zmontowany oraz ustawiony na równej i stabilnej powierzchni, czy moduł z funkcją został odpowiednio podłączony do prawidłowo działającego gniazda elektrycznego.

### Uwagi dotyczące prawidłowego i bezpiecznego użytkowania elektrycznej funkcji relaks:

- Używanie funkcji niezgodnie z instrukcją jest zabronione. Używanie funkcji gdy któryś z jej elementów jest uszkodzony jest zabronione. Funkcja nie powinna być użytkowana przez dzieci
- Zabronione jest spanie na funkcji. Funkcja relax montowana przy funkcji spania nie służy za jej przedłużenie. Maksymalna waga użytkownika: 100kg. Zabronione jest siadanie/wchodzenie na rozłożoną już funkcję. Zabronione jest zsiadanie/schodzenie z rozłożonej funkcji. Silne punktowe naciski, skakanie po funkcji lub opieranie się o jej elementy jest zabronione. Zabronione jest siadanie lub opieranie się o wysunięty podnóżek funkcji. W celu wyczyszczenia mebla należy odłączyć funkcję od zasilania. Zabronione jest czyszczenie funkcji mokrymi/wilgotnymi ścieżeczkami lub za pomocą nieprzeznaczonych do tego środków. W celu przestawienia mebla należy wcześniej złożyć, następnie odłączyć funkcję od zasilania oraz zabezpieczyć wszystkie jej elementy. Zabronione jest użytkowanie funkcji na zewnątrz budynków, w pomieszczeniach o wysokiej temperaturze i dużej wilgotności powietrza, w miejscach silnie zakurzonych. Nie należy ustawiać funkcji w pobliżu ognia (np. przy kominkach). Zabronione jest ciągłe przytrzymywania przycisków sterujących po całkowitym złożeniu lub rozłożeniu funkcji. Kable stanowiące element funkcji powinny być odpowiednio zabezpieczone przed uszkodzeniami i zalaniem. Zabrania się użytkowania funkcji, której kable są splątane, uszkodzone, zagięte, pryciągnięte ciężkim przedmiotem lub nogami mebla. Przewody należy trzymać z dala od gorących powierzchni. Zabronione jest stawianie wszelkich naczyń oraz pojemników zawierających napoje przy przyciskach sterujących/pilociu oraz w pobliżu kabli. Zabronione jest przestawianie mebla/modułu z funkcją relax poprzez pchanie/ciągnięcie za elementy ruchome. W celu ustawienia funkcji należy unieść ją od spodu. Należy zachować odpowiedni odstęp z tytułu funkcji relax. Zabronione jest ustawianie funkcji bezpośrednio przy ścianie lub meblach, które mogą utrudniać jej poprawne rozłożenie.

**Uwaga!** Dźwięki wydawane przez funkcję w chwili rozkładania lub składania są zjawiskiem prawidłowym i nie świadczą o wadzie produktu

## Instructions for use of the relaxation function

The electric mechanism allows the relaxation function to be activated smoothly by using the two buttons on the side of the furniture or on the remote control. One button is used to unfold the mechanism, and the other to fold it.

### Extendable elements in the electric relaxation function:

1. Footrest 2. Seat 3. Backrest

**Remark!** The headrests are manually adjustable Before using the function, make sure that the furniture is properly assembled and placed on a level and stable surface, and that the function module is properly connected to a properly functioning electrical socket.

### Notes on the correct and safe use of the electric relaxation function:

- Using the function contrary to the instructions is prohibited • Using the function when any of its elements is damaged is prohibited • The function should not be used by children • It is forbidden to sleep on the function • The relax function installed next to the sleeping function is not used as an extension of the sleeping function • Maximum user weight: 100kg • It is forbidden to sit/step on an already unfolded function • It is forbidden to dismount/descend from the unfolded function • Strong point pressures, jumping on the function or leaning on its elements is prohibited • It is forbidden to sit or lean against the extended footrest of the function • To clean the furniture, disconnect the function from the power supply • It is forbidden to clean the function with wet/damp cloths or with unintended detergents • In order to move the furniture, it is necessary to assemble and then disconnect the function from the power supply and secure all its elements • It is forbidden to use the function outdoors, in rooms with high temperature and high air humidity, in places with high dusty conditions • Do not set the function near a fire (e.g. by fireplaces) • It is forbidden to hold the control buttons continuously after the functions have been fully folded or unfolded • Cables that are part of the function should be properly protected against damage and flooding. It is forbidden to use the function whose cables are tangled, damaged, bent, pressed by a heavy object or the legs of the furniture • Keep cords away from hot surfaces • It is forbidden to place any dishes and containers containing drinks next to the control buttons/remote control and near cables • It is prohibited to move the furniture/module with the relaxation function by pushing or pulling on the movable parts. To adjust the function, lift it from the bottom. • Maintain adequate clearance at the back of the relaxation function. It is prohibited to place the function directly against a wall or furniture that may impede its correct positioning.

**Remark!** The sounds made by the function when unfolding or folding are normal and do not indicate a defect in the product

## Gebrauchsanweisung für die Entspannungsfunktion

Der elektrische Mechanismus ermöglicht es, die Entspannungsfunktion sanft über die beiden Tasten an der Seite des Möbels oder auf der Fernbedienung zu aktivieren. Ein Knopf dient zum Aufklappen des Mechanismus und der andere zum Zusammenklappen.

### Ausziehbare Elemente in der elektrischen Entspannungsfunktion:

1. Fußstütze 2. Sitz 3. Rückenlehne

Bemerkung! Die Kopfstützen sind manuell verstellbar. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung der Funktion, dass die Möbel ordnungsgemäß montiert und auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt sind und dass das Funktionsmodul ordnungsgemäß

an eine ordnungsgemäß funktionierende Steckdose angeschlossen ist.

Hinweise zur korrekten und sicheren Anwendung der elektrischen Entspannungsfunktion:

- Die Verwendung der Funktion entgegen den Anweisungen ist untersagt • Die Verwendung der Funktion, wenn eines ihrer Elemente beschädigt ist, ist verboten • Die Funktion sollte nicht von Kindern verwendet werden • Es ist verboten, während der Funktion zu schlafen • Die neben der Schlaffunktion installierte Entspannungsfunktion wird nicht als Erweiterung der Schlaffunktion verwendet • Maximales Benutzergewicht: 100 kg• Es ist verboten, auf einer bereits entfalteten Funktion zu sitzen/treten • Es ist verboten, von der aufgeklappten Funktion abzusteigen/abzusteigen • Starker Punktdruck, das Springen auf die Funktion oder das Anlehnen an ihre Elemente ist verboten • Es ist verboten, an der ausgefahrenen Fußstütze der Funktion zu sitzen oder sich anzulehnen • Um die Möbel zu reinigen, trennen Sie die Funktion von der Stromversorgung • Es ist verboten, die Funktion mit nassen/feuchten Tüchern oder mit nicht dafür vorgesehenen Reinigungsmitteln zu reinigen • Um die Möbel zu bewegen, ist es notwendig, die Funktion zu montieren und dann von der Stromversorgung zu trennen und alle ihre Elemente zu sichern• Es ist verboten, die Funktion im Freien, in Räumen mit hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit, an Orten mit hoher Staubbelastung zu verwenden • Stellen Sie die Funktion nicht in der Nähe eines Feuers ein (z. B. bei Kaminen) • Es ist verboten, die Bedientasten kontinuierlich gedrückt zu halten, nachdem die Funktionen vollständig eingeklappt oder entfaltet wurden • Kabel, die Teil der Funktion sind, sollten ordnungsgemäß gegen Beschädigung und Überschwemmung geschützt werden. Es ist verboten, die Funktion zu verwenden, deren Kabel sich verheddern, beschädigt, verbogen, durch einen schweren Gegenstand oder die Beine der Möbel gedrückt werden • Halten Sie Kabel von heißen Oberflächen fern • Es ist verboten, Geschirr und Behälter mit Getränken neben den Bedientasten/der Fernbedienung und in der Nähe von Kabeln zu platzieren • Das Verschieben des Möbels/Moduls mit der Entspannungsfunktion durch Drücken oder Ziehen an den beweglichen Teilen ist verboten. Zum Verstellen der Funktion diese von unten anheben. • Halten Sie ausreichend Abstand zur Rückseite der Entspannungsfunktion. Es ist verboten, die Funktion direkt an einer Wand oder einem Möbelstück zu platzieren, da dies die korrekte Positionierung beeinträchtigen könnte.

**Aufmerksamkeit!** Die von der Funktion beim Auf- oder Zusammenklappen erzeugten Geräusche sind normal und weisen nicht auf einen Produktfehler hin.

